

**CANADA  
PROVINCE DE QUÉBEC  
DISTRICT DE MONTRÉAL  
No. : 500-06-001186-226**

**COUR SUPÉRIEURE  
(Chambre des actions collectives)**

---

**CONSTANTIN SULTANA**

**Demandeur**

**c.  
TOYOTA CANADA INC.**

**Défenderesse**

---

**DEMANDE DE MODIFICATION DE LA DEMANDE POUR AUTORISATION  
D'EXERCER UNE ACTION COLLECTIVE ET POUR ÊTRE REPRÉSENTANT  
(Articles 206 et 585 C.p.c.)**

---

**À L'UN DES HONORABLES JUGES DE LA COUR SUPÉRIEURE, SIÉGEANT EN  
CHAMBRE DES ACTIONS COLLECTIVES, DANS ET POUR LE DISTRICT JUDICIAIRE DE  
MONTRÉAL, LE DEMANDEUR EXPOSE RESPECTUEUSEMENT CE QUI SUIT :**

1. Il désire modifier sa Demande pour autorisation d'exercer une action collective pour les raisons suivantes:
  - I Ajouter des modèles de véhicules qui ont les mêmes composantes techniques que le véhicule RAV4 visé par l'action;
  - II Apporter certaines précisions aux faits donnant une ouverture aux réclamations demandées;
  - III Ajouter une conclusion cohérente avec les allégations de la demande;
  - IV Ajouter les pièces P-3.1 et P-16 à P-30;
2. La modification n'est pas inutile, contraire aux intérêts de la justice et il n'en résulte pas une demande entièrement nouvelle sans rapport avec la demande originaire;
3. Dans l'état actuel du dossier, la défenderesse ne subit aucun préjudice;
4. La présente demande est bien fondée en faits et en droit et elle est dans l'intérêt de la justice et des membres du groupe.

**POUR CES MOTIFS PLAISE AU TRIBUNAL:**

**ACCUEILLIR** la demande de modification du demandeur;

**PERMETTRE** au demandeur de modifier les allégations et les conclusions de sa demande pour autorisation d'exercer une action collective et pour être représentant, selon la demande modifiée annexée à la présente;

**LE TOUT** frais à suivre.

Montréal, le 12 octobre 2022

COPIE CONFORME  
(s) Adams Avocat inc.

Adams Avocat inc.

---

Adams Avocat inc.  
Procureurs du demandeur

## AVIS DE PRÉSENTATION

---

**Destinataire :**

Me Guillaume Boudreau-Simard  
et  
Me Simon Ledsham  
STIKEMAN ELLIOTT  
1155, boul. René-Lévesque Ouest, bureau 4100,  
Montréal (Québec) H3B 3V2  
Téléphone : 514-397-3694 / 514-397-3385

PRENEZ AVIS que la présente demande de modification de la demande pour autorisation d'exercer une action collective et pour être représentant sera référée à un des juges de la Cour supérieure, siégeant dans et pour le district de Montréal au Palais de Justice de Montréal au 1, rue Notre-Dame Est, Montréal, à la date et à l'heure qui lui convient.

**VEUILLEZ AGIR EN CONSÉQUENCE.**

COPIE CONFORME  
(s) Adams Avocat inc.

Montréal, le 12 octobre 2022

Adams Avocat inc.

---

Adams Avocat inc.  
Procureurs du demandeur

N° : 500-06-001186-226

(Action collective)  
COUR SUPÉRIEURE

PROVINCE DE QUÉBEC  
DISTRICT DE MONTRÉAL

Constantin Sultana  
Demandeur

c.

Toyota Canada inc.  
Défenderesse

DEMANDE DE MODIFICATION DE LA  
DEMANDE POUR AUTORISATION  
D'EXERCER UNE ACTION COLLECTIVE  
ET POUR ÊTRE REPRÉSENTANT  
Articles 206 et 585 C.p.c

Copie de la Cour

Code: BA-1086

ADAMS AVOCAT INC.  
1255, boul. Robert-Bourassa, suite 1416  
Montréal, QC., H3B 3X1  
Téléphone : 514-848-9363  
Télécopieur : 514-848-0319

[fadams@adamsavocat.com](mailto:fadams@adamsavocat.com)

Me Fredy Adams